

# Ficha de datos de seguridad según el Reglamento (UE) N° 453/2010




Fecha de impresión 18.07.2012




Revisión: 18.07.2012

## \* 1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** **INSECTIBYS AVISPAS**
- **Código fds/revisión:** 06/12
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
- **Utilización del producto / de la elaboración** Insecticida
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante:**  
ZAPI S.p.A.  
Via Terza Strada, 12  
35026 Conselve (PD) Italia  
Tel. +39 049 9597737 Fax +39 049 9597735  
consumer@zapi.it - www.zapi.it  
Dirección electrónica de la persona competente responsable de la ficha de datos de seguridad: techdept@zapi.it
- **Área de información:** Dep. Técnico
- **Teléfono de emergencia:**  
Servicio medico de información toxicológica teléfono: 91 562 04 20  
Servicio Asistencia Clientes Zapi (+39 049 9597737): 9:00-12:00 / 14:00-17:00

## \* 2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
  - **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE**
    -  Xi; Irritante  
R36/38: Irrita los ojos y la piel.
    -  F+; Extremadamente inflamable  
R12: Extremadamente inflamable.
    -  N; Peligroso para el medio ambiente  
R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.  
R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
  - **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**  
Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".  
¡Cuidado! El recipiente está bajo presión.  
Tiene efectos narcotizantes.
  - **Sistema de clasificación:**  
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.
- 
- **Elementos de la etiqueta**
  - **Distintivo según las directrices de la CEE:**  
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.
  - **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**

			Xi Irritante F+ Extremadamente inflamable N Peligroso para el medio ambiente
---	---	---	--
  - **Frases-R:**
    - 12 Extremadamente inflamable.
    - 36/38 Irrita los ojos y la piel.
    - 50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
    - 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

( se continua en página 2 )

# Ficha de datos de seguridad según el Reglamento (UE) N° 453/2010

Fecha de impresión 18.07.2012

Revisión: 18.07.2012

Nombre comercial: **INSECTIBYS AVISPAS**

( se continua en página 1 )

**- Frases-S:**

- 2 Manténgase fuera del alcance de los niños.  
 13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.  
 23 No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles [denominación(es) adecuada(s) a especificar por el fabricante].  
 24/25 Evítase el contacto con los ojos y la piel.  
 35 Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.  
 45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).  
 60 Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.  
 61 Evítase su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

**- Distintivo especial de determinados preparados:**

A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.  
 Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítase exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado  
 Contiene 82,0 % en masa de componentes inflamables .

**- Datos adicionales:**

Reg. Of. Plag. D.G.S.P.: 11-30-04083  
 Autorizado para uso por el público en general. Uso ambiental. Exclusivamente por personal especializado.  
 Titular de Registro: Zapi Químicas Ibérica S.L.

**- Otros peligros****- Resultados de la valoración PBT y mPmB**

- **PBT:** No aplicable.  
 - **mPmB:** No aplicable.

### 3 Composición/información sobre los componentes

**- Caracterización química: Mezclas**

- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

<b>- Componentes peligrosos:</b>		
CAS: 142-82-5 EINECS: 205-563-8	heptano Xn R65; Xi R38; F R11; N R50/53 R67 Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	50-75%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	2-propanol Xi R36; F R11 R67 Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	30-50%
CAS: 51-03-6 EINECS: 200-076-7	piperonyl butoxide N R50/53 Acute Tox. 3, H331; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H312	1-5%
CAS: 52315-07-8 EINECS: 257-842-9	cypermethrin Xn R20/22; Xi R37; N R50/53 Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335	≤1%
CAS: 7696-12-0 EINECS: 231-711-6	tetramethrin N R50/53 Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H332	≤1%

- **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### \* 4 Primeros auxilios

**- Descripción de los primeros auxilios****- En caso de inhalación del producto:**

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

- **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

**- En caso de con los ojos:**

Limpia los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

**- En caso de ingestión:**

Acúdase inmediatamente al médico.

( se continua en página 3 )

# Ficha de datos de seguridad según el Reglamento (UE) N° 453/2010

Fecha de impresión 18.07.2012

Revisión: 18.07.2012

**Nombre comercial: INSECTIBYS AVISPAS**

( se continua en página 2 )

Muéstresele la etiqueta o el envase.

**- Indicaciones para el médico:****- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.**- Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

La intoxicación puede provocar:

Irritación de ojos, piel y tracto respiratorio. Alteración del Sistema Nervioso Central.

Primeros auxilios:

Retire rápidamente a la persona de la zona contaminada y quite la ropa manchada o salpicada. Lave los ojos con abundante agua al menos durante 15 minutos. No olvide retirar las lentillas. Lave la piel con abundante agua y jabón, sin frotar. Controle la respiración. Si fuera necesario, respiración artificial. Traslade al intoxicado a un centro sanitario y lleve la etiqueta o el envase.

NO DEJE SÓLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO.

Consejos terapéuticos: Tratamiento sintomático.

EN CASO DE ACCIDENTE CONSULTAR AL SERVICIO MEDICO DE INFORMACION TOXICOLOGICA Teléfono 91 562 04 20

**5 Medidas de lucha contra incendios****- Medios de extinción****- Sustancias extintoras apropiadas:**CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.**- Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro**- Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.**- Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****- Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.**6 Medidas en caso de vertido accidental****- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

**- Precauciones relativas al medio ambiente:**

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

**- Métodos y material de contención y de limpieza:**

Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.

Asegurar suficiente ventilación.

**- Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

**7 Manipulación y almacenamiento****- Manipulación:****- Precauciones para una manipulación segura**

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Abrir y manejar el recipiente con cuidado.

**- Prevención de incendios y explosiones:**

No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.

**- Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****- Almacenamiento:****- Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

Almacenar en un lugar fresco.

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

**- Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.**- Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

No cerrar el recipiente estanco al gas.

( se continua en página 4 )

# Ficha de datos de seguridad según el Reglamento (UE) N° 453/2010

Fecha de impresión 18.07.2012

Revisión: 18.07.2012

Nombre comercial: **INSECTIBYS AVISPAS**

( se continua en página 3 )

Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

## \* 8 Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Parámetros de control**

- Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:	
<b>142-82-5 heptano (50-75%)</b>	
LEP	2085 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm
	VLI
<b>67-63-0 2-propanol (30-50%)</b>	
LEP	Valor de corta duración: 1000 mg/m <sup>3</sup> , 400 ppm
	Valor de larga duración: 500 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
	VLB, s
<b>74-98-6 propano (1-5%)</b>	
LEP	1000 ppm
<b>124-38-9 dióxido de carbono (1-5%)</b>	
LEP	9150 mg/m <sup>3</sup> , 5000 ppm
	VLI

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.- **Controles de la exposición**- **Equipo de protección individual:**- **Medidas generales de protección e higiene:**

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

- **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

- **Protección de manos:**

Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

- **Protección de ojos:**

Gafas de protección herméticas

( se continua en página 5 )

# Ficha de datos de seguridad

## según el Reglamento (UE) N° 453/2010

Fecha de impresión 18.07.2012

Revisión: 18.07.2012

Nombre comercial: **INSECTIBYS AVISPAS**

( se continua en página 4 )

### 9 Propiedades físicas y químicas

<b>- Información sobre propiedades físicas y químicas básicas</b>	
<b>- Datos generales</b>	
<b>- Aspecto:</b>	
<b>Forma:</b>	Aerosol
<b>Color:</b>	Incoloro
<b>- Olor:</b>	Característico
<b>- Umbral olfativo:</b>	No determinado.
<b>- valor pH:</b>	No determinado.
<b>- Cambio de estado</b>	
<b>Punto de fusión /campo de fusión:</b>	Indeterminado.
<b>Punto de ebullición /campo de ebullición:</b>	-44°C
<b>- Punto de inflamación:</b>	<0°C
<b>- Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):</b>	No aplicable.
<b>- Temperatura de ignición:</b>	215°C
<b>- Temperatura de descomposición:</b>	No determinado.
<b>- Autoinflamabilidad:</b>	El producto no es autoinflamable.
<b>- Peligro de explosión:</b>	No determinado.
<b>- Límites de explosión:</b>	
<b>Inferior:</b>	1,1 Vol %
<b>Superior:</b>	12,0 Vol %
<b>- Presión de vapor a 20°C:</b>	48 hPa
<b>- Densidad:</b>	Indeterminado.
<b>- Densidad relativa</b>	No determinado.
<b>- Densidad de vapor</b>	No determinado.
<b>- Velocidad de evaporación</b>	No aplicable.
<b>- Solubilidad en / miscibilidad con agua:</b>	Poco o no mezclable.
<b>- Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):</b>	No determinado.
<b>- Viscosidad:</b>	
<b>Dinámica:</b>	No determinado.
<b>Cinemática:</b>	No determinado.
<b>- Concentración del disolvente:</b>	
<b>Disolventes orgánicos:</b>	94,8 %
<b>Contenido de cuerpos sólidos:</b>	0,2 %
<b>- Información adicional</b>	No existen más datos relevantes disponibles.

### 10 Estabilidad y reactividad

- Reactividad
- Estabilidad química
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

( se continua en página 6 )

# Ficha de datos de seguridad según el Reglamento (UE) N° 453/2010

Fecha de impresión 18.07.2012

Revisión: 18.07.2012

Nombre comercial: **INSECTIBYS AVISPAS**

( se continua en página 5 )

## 11 Información toxicológica

- Información sobre los efectos toxicológicos

- Toxicidad aguda:

- Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

67-63-0 2-propanol		
Oral	LD50	5045 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	12800 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4h	30 mg/l (rat)
51-03-6 piperonyl butoxide		
Oral	LD50	7500 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>7950 mg/kg (rat) 1880 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4h	>5,9 mg/l (rat)
52315-07-8 cypermethrin		
Oral	LD50	250-4150 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>4920 mg/kg (rat) >2460 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4h	2,5 mg/l (rat)
7696-12-0 tetramethrin		
Oral	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>2000 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4h	>2,73 mg/l (rat)

- Efecto estimulante primario:

- en la piel: Irrita la piel y las mucosas.

- en el ojo: Produce irritaciones.

- Sensibilización: No se conoce ningún efecto sensibilizante.

- Indicaciones toxicológicas adicionales:

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:  
Irritante

## 12 Información ecológica

- Toxicidad

- Toxicidad acuática:

52315-07-8 cypermethrin	
LC50/48h	0,00015 mg/l (daphnia)
7696-12-0 tetramethrin	
EC50	0,11 mg/l (daphnia)
LC50/96h	0,016 mg/l (bluegill sunfish) 0,0037 mg/l (rainbow trout)

- Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.

- Comportamiento en sistemas ecológicos:

- Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.

- Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

- Efectos ecotóxicos:

- Observación: Muy tóxico para peces.

- Indicaciones adicionales:

51-03-6 piperonyl butoxide		
Oral	LD50	>2250 mg/kg (bobwhite quail)
	LD50	>25 micr/bee (bee)
52315-07-8 cypermethrin		
Oral	LD50	>2000 mg/kg (chicken)

( se continua en página 7 )

# Ficha de datos de seguridad

## según el Reglamento (UE) N° 453/2010

Fecha de impresión 18.07.2012

Revisión: 18.07.2012

Nombre comercial: **INSECTIBYS AVISPAS**

( se continua en página 6 )

		>10000 mg/kg (mallard duck)
<b>7696-12-0 tetramethrin</b>		
Oral	LD50	>2250 mg/kg (bobwhite quail)

**- Indicaciones medioambientales adicionales:**

**- Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiación): peligroso para el agua  
 No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.  
 Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.  
 Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.  
 muy tóxico para organismos acuáticos

**- Resultados de la valoración PBT y mPmB**

- **PBT:** No aplicable.

- **mPmB:** No aplicable.

- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

### 13 Consideraciones relativas a la eliminación

**- Métodos para el tratamiento de residuos**

- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

**- Embalajes sin limpiar:**

- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

### \*14 Información relativa al transporte

- Número UN	
- ADR, IMDG, IATA	UN1950
<b>- Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	
- ADR	1950 AEROSOL, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE
- IMDG	AEROSOLS (HEPTANES, piperonyl butoxide), MARINE POLLUTANT
- IATA	AEROSOLS, flammable
<b>- Clase(s) de peligro para el transporte</b>	
- ADR	
- Clase	2 5F Gases
- Etiqueta	2.1
<hr/>	
- IMDG	
- Class	2.1
- Label	2.1
<hr/>	
- IATA	
- Class	2.1
- Label	2.1

( se continua en página 8 )

## Ficha de datos de seguridad según el Reglamento (UE) N° 453/2010

Fecha de impresión 18.07.2012

Revisión: 18.07.2012

Nombre comercial: **INSECTIBYS AVISPAS**

( se continua en página 7 )

- Grupo de embalaje	
- ADR, IMDG, IATA	No procede
- Peligros para el medio ambiente:	El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: heptano, cipermetrina cis/trans +/-40/60
- Contaminante marino:	Sí
- Marcado especial (ADR):	Símbolo (pez y árbol)
- Precauciones particulares para los usuarios	Atención: Gases
- Número Kemler:	-
- Número EMS:	F-D,S-U
- Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	No aplicable.
- Transporte/datos adicionales:	
- ADR	
- Código de restricción del túnel	D

### \* 15 Información reglamentaria

- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

### \* 16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

#### - Frases relevantes

- H225 Líquido y vapores muy inflamables.
- H302 Nocivo en caso de ingestión.
- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H312 Nocivo en contacto con la piel.
- H315 Provoca irritación cutánea.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H331 Tóxico en caso de inhalación.
- H332 Nocivo en caso de inhalación.
- H335 Puede irritar las vías respiratorias.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- R11 Fácilmente inflamable.
- R20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.
- R36 Irrita los ojos.
- R37 Irrita las vías respiratorias.
- R38 Irrita la piel.
- R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
- R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

#### - Fuentes

1. Directiva (CE) n° 1999/45, Directiva (CE) n° 2006/8 y sucesivas modificaciones
2. Directiva (CEE) n° 67/548 y sucesivas modificaciones
3. Directiva (CEE) n° 91/155 y sucesivas modificaciones
4. Merck Index Ed. 10
5. E-Pesticide Manual Versione 2.1 (2001)
6. Reglamento (CE) n° 1907/2006 y sucesivas modificaciones

#### - \* Datos modificados en relación a la versión anterior